

THÉÂTRE
LE PASSAGE
SAISON CULTURELLE
2011/2012



SCÈNE CONVENTIONNÉE FÉCAMP

Toute l'équipe du Théâtre Le Passage est heureuse de vous inviter le Vendredi 23 septembre à 18h30 à la **Présentation de la Saison 2011/2012**

Ce sera aussi l'occasion du vernissage de l'Exposition de Philippe Beaurin
Face à Face

Recto et page 2
Installation : Anne Ferrer
Photos : Audoin Desforges

EDITO

Labellisé Scène conventionnée en 2011, **le Théâtre Le Passage** vous propose cette saison 28 spectacles pour 53 représentations. Une année dense et riche en propositions. Du théâtre de texte avec *Le discours de la servitude volontaire* de la cie avec vue sur la mer, *Toxique* de la cie Akté ; des spectacles utilisant de l'objet tel que *Cet enfant* de la cie La Magouille ou *Gargantua* du collectif aïe aïe aïe, de l'humour avec *L'art du rire* de Jos Houben ou *Jacques et Mylène* des 260 couverts, de la danse avec *En piste* de la cie Daniel Larrieu, des spectacles jeunes publics avec *Chouz* de la cie Nathalie Cornille ou encore *Tout contre Léo* de la cie du Dagor... Je ne peux citer tous les spectacles mais je vous invite à les consulter page après page.

Il y a aussi des lectures, des stages, des débats, des rencontres et même un bal pour clôturer la saison. Tout un travail d'actions culturelles à l'attention de divers publics se déroule en lien avec les différents spectacles, des ateliers de pratiques, des résidences d'artistes au sein d'établissements scolaires, des répétitions publiques, des lectures mises en espaces, autant de propositions pour accompagner, attiser la curiosité et aller plus loin dans la découverte des artistes.

Le théâtre sort aussi de ses murs avec une proposition dans le quartier du Ramponneau : *Est-ce que le monde sait qu'il me parle ?* de la cie Ktha, un spectacle des 26000 couverts *L'Idéal Club* à Cany Barville accueilli en partenariat avec le Rayon Vert de St-Valéry en Caux et la Communauté de Communes de la Côte d'Albâtre, *Le casier de la reine* de la cie Volpinex qui sera pendant une semaine programmé dans le Pays des Hautes Falaises.

De nombreux partenariats enrichissent la mise en place d'actions communes : Automne en Normandie, Art en Sort, l'Association La Loure, la MJC, l'association Cordage, l'Ecole Municipale d'Arts Plastiques, Amnesty International, l'Université Populaire... ainsi qu'avec des structures : le Théâtre des Bains-Douches du Havre, la Chapelle St-Louis de Rouen ...

Telle l'œuvre d'Anne Ferrer choisie pour notre communication visuelle, une saison haute en couleurs ! Je vous la souhaite aussi colorée et toute l'équipe du Théâtre vous accueillera avec plaisir.

Sophie Descamps
Directrice

CALENDRIER / SOMMAIRE



Vendredi 23 septembre	18h30	Présentation saison 2011/2012	P° 2
Mardi 4 octobre	20h30	L'Art du Rire Jos Houben	P° 6
Mardi 11, mercredi 12 octobre	20h30	Cet Enfant Cie La Magouille	P° 8
Mardi 18 octobre	20h30	Vangô J. Van Den Hecke - T. Gaulme	P° 10
Jeudi 20 octobre	19h00	Moi et ma bouche Cie en attendant...	P° 12
Samedi 29 octobre	16h00	La Grande Veillée Festival Automne en Normandie	P° 14
Vendredi 4 novembre	19h00	Petite Peur Cie Al di là	P° 16
Vendredi 11 novembre	20h30	C'est en abattant la rosée... François Lazarevitch	P° 18
Vendredi 18 novembre	20h30	9m² Théâtre des Bains-Douches	P° 20
Mardi 22, mercredi 23 novembre	20h30	Arlequin poli par l'amour Thomas Jolly	P° 22
Mercredi 30 novembre	15h00	Chouz Cie Nathalie Cornille	P° 24
Mercredi 7, jeudi 8 décembre	20h00	L'Idéal Club 26000 Couverts	P° 26
Mardi 10 janvier	20h30	Piste & Love Cie Le Cirque Inachevé	P° 28
Mardi 17 janvier	20h30	Crowning Glory Cie Akselele	P° 30
Mardi 24, mercredi 25 janvier	20h30	Jacques et Mylène La Troupe des 260 Couverts	P° 32
Lundi 30 janvier	19h00	Tout contre Léo Cie Du Dago	P° 34



CALENDRIER / SOMMAIRE



Mardi 7 février	20h30	Discours de la servitude volontaire Cie avec vue sur la mer	P° 36
Mardi 14 février	20h30	En piste Cie Daniel Larrieu / Astrakan	P° 38
Mercredi 22 février	15h00	Alors ils arrêterent la mer Cie Ches Panse Vertes	P° 40
Vendredi 16 mars	20h30	Toxique Cie Akté	P° 42
Vendredi 23 mars	19h00	Lettres d'amour de 0 à 10 Cie L'Artifice	P° 44
Mardi 27 mars	20h30	Gargantua Collectif aïe aïe aïe	P° 46
Mardi 3 avril	20h30	Le Petit Cirque des Mots Cie Hécate	P° 48
Mardi 10 avril	19h00	La Ronde des auteurs Cie Akté	P° 61
Vendredi 13 avril	20h30	Sandrine Théâtre Pôle Nord	P° 50
Lundi 16 au vendredi 20 avril		Le Casier de la reine Cie Volpinex	P° 52
Vendredi 11 mai	15h, 19h, 21h	Est-ce que le monde... Ktha Compagnie	P° 54
Mardi 15 mai	20h30	Sortir du corps Cie de l'Oiseau-Mouche	P° 56
Samedi 26 mai	16h00	Le P'tit Bal Cie du Tire-Laine	P° 58
	20h30	Au Bal Taquin Cie du Tire-Laine	P° 58

Actions culturelles : de P° 60 à 63 / Tarifs et abonnements : de P° 64 à 66 / Renseignements : P° 67



L'ART DU RIRE

MARDI
4 OCTOBRE
20H30

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 1H

« Le pire bourreau parvient à rire. Le bouffon se doit de rire de tout. Mais l'artiste aujourd'hui ? Le comique est le premier qui se fait censurer car il se moque, il transgresse, il retourne le miroir. Le rire a pour fonction de perturber, il essaie d'abaisser ce qui s'élève, de casser ce qui enferme. Tout cela est très complexe. Comme l'être humain »
Jos Houben

De et par **Jos Houben**
Compagnie **Rima**

Grand comédien dans tous les sens du terme, Jos Houben nous propose une conférence, entre philosophie et anthropologie, sur le rire. Il y dissèque les mécanismes, en analyse leurs causes et leurs effets. Rien ne résiste à la perspicacité de son exposé : nos mimiques, nos gestes, nos comportements recèlent un potentiel comique que son œil expert et son art de comédien savent retranscrire sur scène en révélant leur caractère saugrenu et burlesque.

A travers de nombreux exemples puisés dans notre vie quotidienne : des premiers pas de bébé à notre façon de marcher, de la chute d'un quidam dans un restaurant à la façon de prononcer les noms des fromages, il révèle tous ces infimes éléments, souvent insaisissables, qui déclenchent le rire.

« 3 raisons d'aller voir... **L'art du rire** :

1 - Parce qu'il est rare qu'un professeur d'art dramatique donne un master class au grand public, en l'occurrence sur l'art de faire rire avec son corps.

2 - Parce que le metteur en scène belge Jos Houben, par ailleurs enseignant à la très réputée école Jacques Lecoq, n'hésite pas à être son propre cobaye. Un cobaye assez gentil pour donner ses recettes.

3 - Parce que se payer une bonne tranche de rire est peut-être le meilleur cadeau qu'on puisse faire ces jours-ci. Celle-ci, sous l'apparence sérieuse d'une conférence, cache l'efficacité des meilleurs humoristes. »

Laurence Liban, L'express.fr

Production Jos Houben et Compagnie Rima



CET ENFANT

MARDI 11 ET
MERCREDI 12
OCTOBRE

20H30

À PARTIR DE 13 ANS

→ THÉÂTRE

DURÉE 1H40

*Cette compagnie
rouennaise,
La Magouille,
reprend
son tout jeune
spectacle
à Fécamp après
un temps
de résidence
à Solsou.*

Texte **Joël Pommerat**

Mise en scène **Solène Briquet**

Interprétation **Cécile Lemaitre, Hugo Quérouil**

Bastien Lambert, Solène Briquet

Compagnie **La Magouille**

Collaboration artistique **Olivier Burlaud**

Regard complice **Adrien Béal**

Création musicale **Bastien Lambert**

Création vidéo **Nicolas Burlaud**

Création lumière **Matthieu Ponchelle**

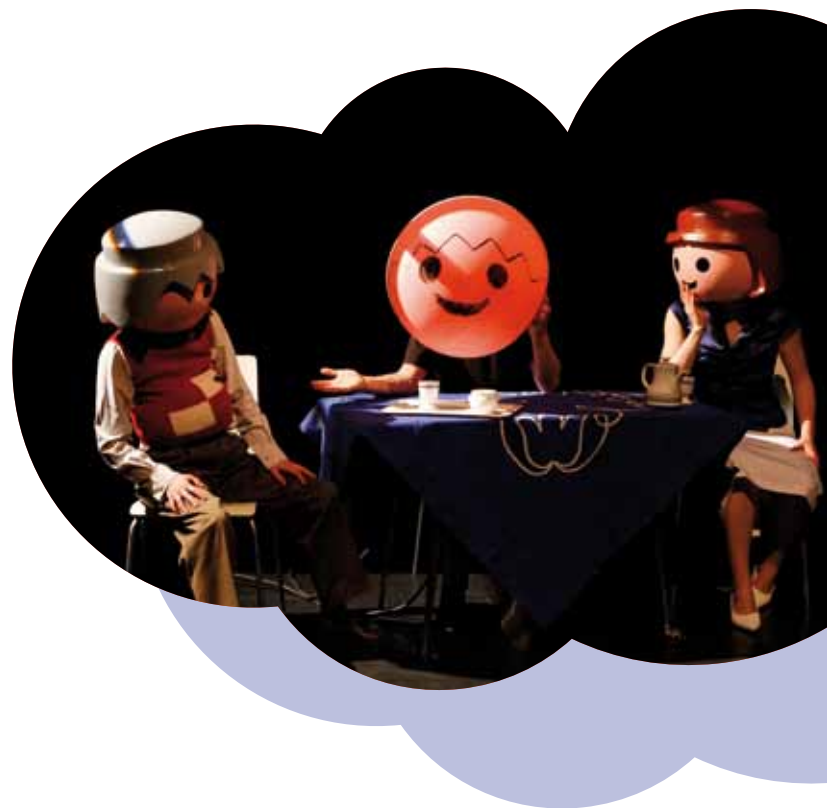
Construction marionnettes et décor **Arnaud Louski-Pane, Lua Geiser,
Coralie Maniez, Marion Laurans et la cie La Magouille**

Paru en 2005, *Cet enfant* est une magnifique tragédie contemporaine sur les relations parents-enfants. A partir de paroles recueillies, Joël Pommerat a écrit un texte composé de dix scènes imaginées sur différentes situations, allant des tensions ordinaires aux déchirements familiaux en passant par les règlements de compte.

Le fameux dicton « on ne choisit pas sa famille » flotte tout au long du texte comme arrière-plan d'où résonnent toutes ces questions sur les relations d'amour-haine qu'on entretient avec un ou plusieurs membres de sa famille. D'une scène à l'autre, les situations et les personnages sont différents mais tous nous racontent la relation des uns aux autres, le lien à sa mère, son père ou à son enfant. S'en suivent les questions indissociables : la vie, la mort, la vieillesse.

Acteurs et marionnettes dialoguent constamment tout au long du spectacle. L'objet et la marionnette rendent manifestes les rapports primaires « dominant-dominé ».

Aussi l'utilisation de l'ombre, de vidéo renversent également les rapports de taille. Un musicien Bastien Lambert, formidable contrebassiste, assure les transitions avec légèreté et finesse.



Coproduction La Ferme Godier-Cie Issue de Secours, l'Atelier à spectacle - création, scène régionale de Dreux agglomération, l'Hectare de Vendôme, le Théâtre Jean Arp, le cirque Albatros.

POP ROCK, CHANSON FRANÇAISE

VANGÔ

MARDI
18 OCTOBRE
20H30

→ L'EMBARCADÈRE

Julie Van Den Hecke - Thierry Gaulme

Vangô a fait ses premiers pas en 2006, en ouverture de scène de Manu Dibango lors du festival Fest'Hôp sur Fécamp. De là l'inspiration, *Vangô* a pris naissance (Van Den Hecke / Gaulme). Le « vango vango » à Madagascar est un bracelet, symbole de l'amour et de l'amitié profonde. Le groupe (pop rock, chanson française) existe scéniquement et donne régulièrement des concerts depuis janvier 2010.

Vangô s'enrichit des expériences professionnelles de chacun.

Julie Van Den Hecke était chanteuse dans un groupe de « bajhan » en 2010 (chants en sanscrit indien). Elle est comédienne, chanteuse, danseuse. Dernièrement, Julie a interprété le rôle de Mado dans la comédie musicale « de l'autre côté du soleil » au Vingtième Théâtre de Paris. Elle est également chef de projet de l'association « en voix en corps » pour promouvoir le spectacle musical et mettre à disposition une structure pour le groupe Vangô.

Thierry Gaulme, batteur à l'origine, a enregistré six albums dans les styles rock, hard rock et punk rock (Attentat Rock – DKP – Futurs EX). La guitare les a rassemblés, Julie en électro-acoustique et Thierry à la guitare électrique. Julie est auteur, compositeur et interprète, Thierry est compositeur, arrangeur et guitariste, batteur, percussionniste (Cajon) du groupe.

Ils sont tous deux à s'amuser, attirés par la muse des sons nouveaux... Fusion... traversés par *Vangô*.



Photo : Julie Gallot

THÉÂTRE

MOI ET MA BOUCHE



JEUDI 20 OCTOBRE
19H00

JEUDI 20 OCTOBRE
14H30
(SÉANCE SCOLAIRE)

VENREDI
21 OCTOBRE
10H00 ET 14H30
(SÉANCES SCOLAIRES)

À PARTIR DE 8 ANS

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 1H

De **Denis Lachaud** (Editions Actes Sud)
Mise en scène **Jean-Philippe Naas**
Avec **Julien Colombet, Mathilde Arnaud, Isabelle Gilbert**
Compagnie en attendant...

Musique **Jérôme Laferrière**
Scénographie **Jean-Philippe Naas**
Lumières **Nicolas Cointot**
Costumes **Juliette Barbier**
Vidéos **Laurent Pernot**
Construction **Jean-Claude Champanay**

Suite à un accident de scooter, Pauline est plongée dans le coma. Rien ne répond, les connexions ne se font plus. Pauline entame alors un voyage intérieur à la recherche de réponses à ses questions telles que « Je suis qui ? Je suis faite comment ? Mes rêves, de quoi sont-ils faits ? Et mes souvenirs, enfouis ou remontés des profondeurs, que me disent-ils ? Si je ris, si j'ai envie de rire, d'où ça vient ? ».

Elle va interroger tour à tour ses yeux, ses oreilles, sa bouche et son cerveau pour comprendre, faire naître des émotions. Une rencontre avec elle-même pour passer un cap et remonter à la surface. Elle va tout doucement revenir au monde, retrouver ses parents, son amie Océane et faire plus attention à l'avenir...

Ce texte contemporain a trait à la construction de l'individu : l'histoire d'une adolescente consciente de tous les bouleversements liés à la transformation de son corps. C'est un récit de naissance, la naissance du Moi. Un Moi dynamique bien décidé à sortir de l'ennui dans lequel il est plongé.

Nous commençons cette année, un travail en profondeur avec la compagnie **en attendant** et son metteur en scène Jean-Philippe Naas.



La compagnie va intervenir de manière régulière et ce pendant trois saisons sur deux collèges et écoles primaires de la région. (Voir P. 61)

Moi et ma bouche est une commande de France Culture

CONFÉRENCES / INSTALLATION

LA GRANDE VEILLÉE

DANS LE CADRE D'AUTOMNE EN NORMANDIE



SAMEDI 29 OCTOBRE

→ THÉÂTRE
(CONFÉRENCES)

→ ATELIERS SOLSOU
(INSTALLATION)

Cycle **LES CARTOGRAPHIES**

Petites conférences théâtrales sur des endroits du monde

Ecriture et conception **Frédéric Ferrer**

Compagnie **Vertical Détour**

20H30 **A LA RECHERCHE DES CANARDS PERDUS**

Petite conférence sur une expérience scientifique pour mesurer la vitesse du réchauffement climatique dans l'arctique.

En septembre 2008, la Nasa lâche 90 canards jaunes en plastique dans un glacier du Groenland pour mesurer la vitesse du réchauffement climatique. Attendus quelques semaines plus tard dans la baie de Disco, les canards ne réapparaissent jamais. Où sont passés les canards ? Sont-ils encore prisonniers du glacier ? Sont-ils déjà sortis ?

22H **LES VIKINGS ET LES SATELLITES**

Petite conférence sur l'importance de la glace dans la compréhension du monde.

Mille ans après leurs premières migrations, les vikings continuent de semer la pagaille dans le monde. Leur « expérience » du changement climatique et leur héritage sont aujourd'hui l'objet d'interprétations qui divisent la communauté scientifique. Les satellites peuvent-ils nous aider à comprendre la bataille qui se joue ? Que nous disent-ils de la calotte glaciaire ? de la banquise ? du Groenland ?

Production Vertical Détour en partenariat avec Le Domaine d'O, la Chartreuse – Centre national des écritures du spectacle, l'Observatoire de l'Espace du Centre national d'études spatiales



INSTALLATION (Entrée libre)

DE 16H À 23H **ICE DREAM**

jusqu'au 13 novembre,
du mardi au dimanche de 14h à 18h

Film **Christian Merlihot** et **Daniel Larrieu**

Musique originale **Antoine Herniotte**

Scénographie **Franck Jamin**

Logistique et moyens techniques **Emmanuel Husenet, Luc Dénoyer**
et **Gauthier Mesnil-Blanc** pour l'association **Les Robinsons des Glaces**

Direction technique **Christophe Poux**

Préparation physique **Pascale Houbin**

L'association « Les Robinsons des glaces » ont invité le chorégraphe Daniel Larrieu à danser sur la banquise, dans les paysages de la côte Est du Groenland. Ce travail est un témoignage artistique de l'influence climatique sur la fonte des glaces. Sans précipitation et sans relâche, le mouvement de Daniel Larrieu est comme un évènement lent et continu qu'il nous resterait à saisir, une transformation déjà inéluctable et invisible.

Production Compagnie Daniel Larrieu / Astrakan
Coproduction L'Echangeur de Fère-en-Tardenois, scène conventionnée – Le Manège de Reims, scène nationale – Association Les Robinsons des glaces

MARIONNETTES

PETITE PEUR

VENDREDI
4 NOVEMBRE
19H00

VENDREDI
4 NOVEMBRE
14H30
(SÉANCE SCOLAIRE)

À PARTIR DE 6 ANS

→ **L'EMBARCADÈRE**
DURÉE 35 MN

*Brusquement
le noir survient,
et Épô bascule
dans un univers
décalé, rêve ou
cauchemar,
où se jouent
ses propres
fantasmes.*

Mise en scène **Gwenaëlle Mendonça**
Conception et interprétation **Véronique Hervouët**,
Clotilde Payen et **Hélène Rousselle**
sans oublier **Épô** dans le rôle de la Marionnette
Compagnie **Al di là**

Conseils marionnette **Anne Dupagne**
Création marionnette **Hélène Rousselle**
Costumes **Virginie Corfa**

Accessoires **Franck Bruneau** et **Danyk Rousselle**

Épô est en voyage. C'est le soir, il s'apprête avec bonheur à se coucher dans sa chambre d'hôtel, quand un bruit l'interpelle : est-ce une présence inconnue ? Un petit animal ? Son imagination ? Impossible pour lui d'identifier d'où cela provient. Dans cette chambre étrangère, sans repère, son attention va peu à peu se focaliser sur ce bruit. L'inquiétude commence à naître, puis la peur, le bruit revient, la peur monte... Brusquement le noir survient, et Épô bascule dans un univers décalé, rêve ou cauchemar, où se jouent ses propres fantasmes.

Les lumières de la chambre d'Épô, entièrement gérées par les interprètes, évoluent au rythme de la peur d'Épô. Il y a la lumière de la chambre d'hôtel, et puis il y a la pénombre, cet entre-deux entre veille et sommeil, entre rêve et réalité, lumière de ses rêves et de ses cauchemars... Dans cette obscurité, plus ou moins prononcée, l'attention aux sons grandit. Le spectacle est sans texte. L'univers sonore : bruitages, «grommelots», souffles, est assuré par les manipulatrices.



**Nous retrouvons sur ce spectacle
Hélène Rousselle, comédienne, qui assure
des ateliers de pratique clown au Passage.**

CONCERT

C'EST EN ABATTANT LA ROSÉE...

**VENDREDI
 11 NOVEMBRE
 20H30**

→ **THÉÂTRE**

Voici un concert qui constitue une première en Normandie : une rencontre entre musique traditionnelle et musique ancienne autour des répertoires recueillis en Pays de Caux.

CRÉATION

Dans le cadre du colloque « Pays de Caux - Pays de Chanteurs » organisé par l'association La Loure et l'OPCI

Chant **Agnès Valayé**

Chant **Pascal Servain**

Vielle à roue, chœurs **Michel Colleu**

Violon, chœurs **Etienne Lagrange**

Flûtes, cornemuses, chant **François Lazarevitch**

Violon **Stéphanie Paulet**

Viole de gambe **Julien Léonard**

Théorbe, cistre **Miguel Henry**

Les Musiciens de Saint-Julien et La Loure

Direction musicale **François Lazarevitch**

Ce «grand» pays de Normandie possède un répertoire de chansons traditionnelles tout à fait singulier... et tout autant méconnu. Les riches enquêtes, réalisées auprès des chanteurs traditionnels cachois depuis près de 40 ans, nous font apparaître notamment la persistance d'une tradition de rondes chantées particulièrement ancienne puisque leur forme est héritée des branles doubles de la Renaissance. Le Pays de Caux a aussi résonné des chansons de pleine voix entonnées à la fin des moissons ou des histoires maritimes dans les ateliers maritimes et à bord des bateaux.

Un des intérêts de ce concert est de permettre la rencontre entre deux mondes musicaux qui s'ignorent souvent, entre cultures issues de l'oralité et cultures savantes.

Pour servir au mieux ce projet, les musiciens et chanteurs de La Loure ont invité François Lazarevitch et son ensemble, les Musiciens de Saint-Julien. L'association La Loure travaille depuis 1998 à recueillir et valoriser les traditions musicales de Normandie et est reconnue comme structure ressource sur ces répertoires au niveau régional.



L'ensemble Les Musiciens de Saint-Julien a été fondé en 2005 par François Lazarevitch et met en lumière des répertoires peu connus des musiques anciennes et baroques, souvent au service de la danse. Les Musiciens de Saint-Julien sont actuellement en résidence à l'Académie Bach, d'Arques-la-Bataille.

Les participants au colloque auront droit au tarif réduit pour ce concert.

THÉÂTRE
9 M²

**VENDREDI
18 NOVEMBRE
20H30
À PARTIR DE 13 ANS**

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 50 MN

*« Deux lits
superposés,
des toilettes,
du linge...
Décor épuré,
un danseur
et deux comédiens
sans jeu de
composition.
Ils donnent
du rythme
en paroles
aux écrits bruts
des détenus. »*
Le Havre Libre

**Spectacle écrit par les détenus de la Maison d'Arrêt
et du Centre de Détention du Havre**

Mise en scène **Ludovic Pacot-Grivel**
Avec **Sébastien Dorval et Nadir Louatib**

Théâtre des Bains-Douches

Lumières de **Florent Pellen**

9 m² est la taille d'une cellule de prison. Pendant trois années, Ludovic Pacot-Grivel a mené des ateliers d'écriture au centre pénitentiaire du Havre. Une parole qui a permis aux prisonniers de libérer leur pensée et d'évacuer de la violence contre soi et la société. «J'ai repris un condensé de ce que les détenus m'ont confié et je l'ai mis en scène. Cela représente la parole d'une vingtaine de personnes. Mais rien n'a été changé, ni les fautes de syntaxe ou de grammaire»

Ludovic Pacot-Grivel.

C'est l'occasion de comprendre ce qui se vit de l'intérieur quand on a la chance d'être dehors. Surtout un vide : affectif, moral, psychologique... la télévision est allumée en permanence et les moments clés restent la promenade et le parloir.

«Je sais pas quoi dire. Je sais pas pourquoi je sais pas quoi dire. J'ai rien qui me passe par la tête. De quoi je pourrais parler. Je parle presque jamais je vais parler de quoi franchement ? Je suis au trou. Tout au fond.» Extrait

Nous accueillons ce spectacle dans le cadre de la semaine de la solidarité internationale coordonnée par la M.J.C. de Fécamp. La totalité des recettes de billetterie sera versée à un organisme de réinsertion.

Aussi, à l'issue du spectacle, un débat sera ouvert sur l'état des prisons en France et dans le monde, en partenariat avec Amnesty International.

Production Théâtre des Bains-Douches



ARLEQUIN POLI PAR L'AMOUR

MARDI 22 ET
MERCREDI 23
NOVEMBRE

20H30

À PARTIR DE 13 ANS

→ THÉÂTRE

DURÉE 1H10

*« C'est une
histoire de seuils.
De Passages.
Du monde de l'enfant
à celui de l'adulte.
Du féérique au réel
et aussi du réel
au féérique.
De l'inconscience
à la Raison.
D'un pouvoir à
un autre pouvoir.
Et le passage aussi,
dans l'art qu'ils
ont choisi
comme métier. »*
Thomas Jolly

CRÉATION

De **Marivaux**

Mise en scène **Thomas Jolly**

Assistant à la mise en scène **Benjamin Charlery**

Avec les acteurs compagnons de la 3^e promotion du GEIQ

Théâtre en Haute-Normandie : **Julie Bouriche,**

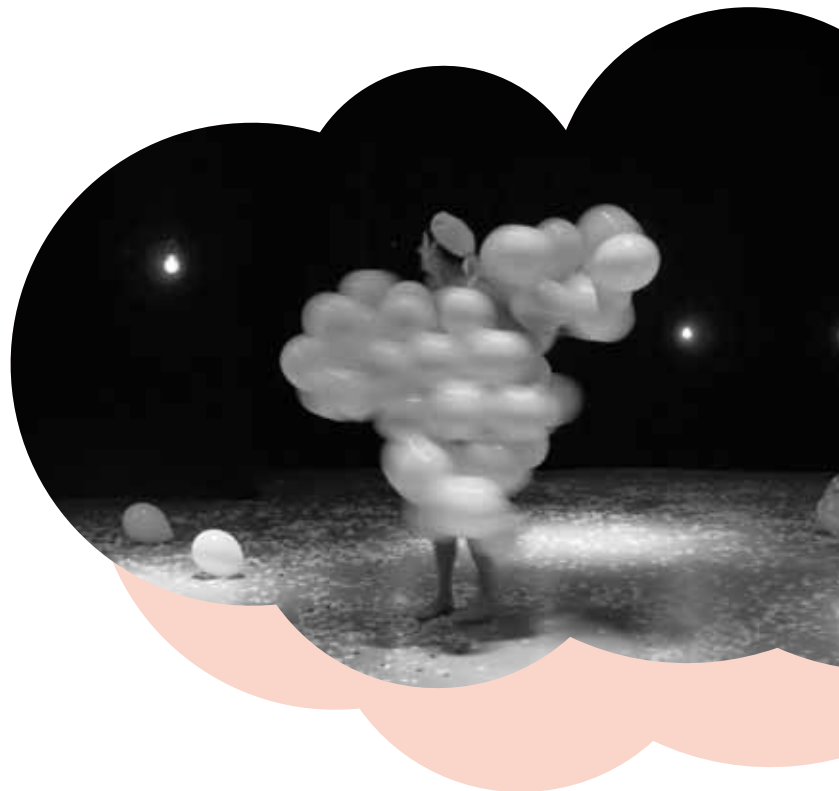
Rémi Dessennoix, Charlotte Ravinet, Taya Skorokhodova,

Romain Tamisier, Guillaume Yvon

La Fée est amoureuse d'Arlequin. Aussi l'a-t-elle fait transporter dans son île. Mais Arlequin est insensible à ses « charmes » : il n'a d'yeux que pour Silvia, la bergère. Mais la Fée n'a pas dit son dernier mot. L'amour sera-t-il plus fort que la magie?

Avec une grande économie de moyens (ampoules électriques, papiers blancs et serpents), la première création de Thomas Jolly et son équipe La Piccola Familia avait, il y a trois ans, charmé les spectateurs de nombreuses scènes en France. Recréation du spectacle cette saison, les jeunes acteurs de la Piccola ayant grandi, ce sont les compagnons de la troisième promotion du GEIQ Théâtre qui s'attellent à faire triompher l'amour. « Arlequin et Sylvia entrent dans l'âge adulte, ils buttent ensemble contre un monde dont ils ne tarderont pas à mesurer les dangers, et dont la fée, figure du pouvoir absolu, leur fera comprendre les règles. Ambition des idéaux et brutalité de leur désenchantement... » ou comment un conte de fées se mue en conte politique.

Production Centre dramatique régional de Haute-Normandie /
Théâtre des deux rives
Coproduction Compagnie La Piccola Familia



DANSE

CHOUZ



**MERCREDI 30
NOVEMBRE
15H00**

**MARDI 29
NOVEMBRE
10H00 ET 14H30
(SÉANCES SCOLAIRES)**

À PARTIR DE 2 ANS

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 35 MN

*« Spectacle très visuel, très esthétique, savoureux moment de noir et blanc dans notre monde si coloré, Chouz, c'est l'art de déclencher des aaah ! et des oohh ! d'admiration en sortant de sa boîte une simple paire de shoes »
Nord Eclair*

Chorégraphie, scénographie et mise en scène **Nathalie Cornille**
Compagnie Nathalie Cornille – CNC danse

Lumière, construction décor **Eric Blondeau** Costumes **Nell C.**
Claquettes **JP Douterluinge** Création vidéo **Jérôme Cornille**
Illustration sonore et création musicale **Stéphane Zuliani**

Quoi de plus sensuel qu'un pied habillé par une chaussure de femme dont la marche chaloupe...

Quoi de plus confortable qu'une absence de chaussure qui laisse place à la liberté d'un pied nu...

Quoi de plus musicale qu'une chaussure de flamenco ou de claquettes, qui percute le bois d'un plancher apprivoisé...

Quoi de plus improbable qu'une chaussure avec laquelle on ne peut pas marcher...

Quoi de plus contrariant qu'une chaussure qui choisit sa propre destination sans vous consulter...

Chouz est une promenade (à pied) dans un univers peuplé de chaussures naturellement insolites, un univers où l'opéra flirte avec le jazz, où la surprise est une réponse au désir et à l'attente, où la démesure n'a d'égal que la sobriété du noir et blanc, emprunté à l'univers des comédies musicales. Chouz a choisi de « considérer » la chaussure comme un partenaire, de lui donner vie et voix, histoire et tempérament. « Effets spéciaux à la Méliès, deux films courts vont illustrer et renforcer le propos de la danseuse. D'emblée, elle installe l'intrigue, fait durer l'effet de surprise et captive son jeune auditoire. Mais que contient ce sac ? Une boîte ! Mais que contient cette boîte ? Une chaussure ! Elle en chausse une et entame une danse chaloupée, se déchausse, se rechausse avec une paire de tongs des plus originales, puis avec des bottes de pluie... » La Voix du Nord

Coproduction CNC danse, Espace G. Brassens – Saint Martin de Boulogne, Culture Commune Scène Nationale du Bassin Minier du Pas de Calais, Tréteaux Jeune public – Ville de Tourcoing



Retrouvez Nathalie Cornille pour un stage
(voir P. 62)

L'IDÉAL CLUB

**MERCREDI 7
JEUDI 8
DÉCEMBRE**
20H
À PARTIR DE 13 ANS

→ **SALLE
DANIEL PIERRE
DE CANY-BARVILLE**
DURÉE 2H40
AVEC ENTRACTE

« Les 26000 couverts ont ranimé un rêve d'étudiant, un rêve de potache : rire des conneries les plus connes... Leur Idéal Club est complètement con mais franchement pas idiot, souvent spirituel mais jamais prétentieux, et même joyeusement subversif. »
Libération

Écriture collective sous la direction de **Philippe Nicolle**

Mise en scène **Philippe Nicolle**

Assistante à la mise en scène **Sarah Douhaire**

Avec **Kamel Abdessadok, Christophe Arnulf, Sébastien Bacquias, Servane Deschamps, Pierre Dumur, Aymeric Descharrières, Olivier Dureuil, Florence Nicolle, Philippe Nicolle, Daniel Scalliet**
26000 Couverts

Régie générale **Anthony Dascola**

Décor **Michel Mugnier** avec le soutien d'**Alexandre Diaz** et de **Noémie Sauve**
Costumes **Laurence Rossignol** et **Sophie Deck** avec le soutien de **Camille Perreau**
Lumière **Thomas Parizet** / Son **Anthony Dascola** / Plateau **Louise Vayssié**

Les 26000 Couverts créent toujours des spectacles décalés. Ils envisagent le théâtre comme une utopie et refusent de considérer qu'il va de soi. Avec eux, l'imagination est au pouvoir, mais jamais dans un acte gratuit. Ils font des farces pour mieux s'emparer du sacré et bousculent la routine. C'est cet esprit burlesque, décalé et poétique, et ce plaisir de la rencontre avec le public qu'on retrouve dans leur Music-Hall.

«L'Idéal Club, c'est juste pour se faire du bien. On oublierait de se plaindre et de pleurer le monde. On se tromperait de paradis. On dompterait les plantes vertes et les ampoules. On jouerait de la batterie et de la tronçonneuse, de la flûte à bec en santiags. On battrait un sioux au badminton. On ferait du Sketch-Métal et du karaté musical, au son des barbecues. On se prendrait des bûches, mais qui font pas mal. On pillerait Tom Waits, Bernstein ou les Muppets. On inventerait l'Air-Magie et la pause clope... Tout s'écroule ? Rions !» Philippe Nicolle

«Un spectacle de music-hall ? Une compagnie qui en rêve et le construit patiemment. Un ensemble bigarré. Des gags totalement hilarants ; la fluidité de la mise en scène, une grande qualité musicale, une efficacité comique dont le corps, épuisé par le rire, témoigne. Un spectacle qui rend heureux.» Cassandre



**Co-accueil le Rayon Vert - Saint Valéry en Caux,
la Communauté de Communes de la Côte d'Albâtre
et le Théâtre Le Passage - Fécamp**

Nous retrouverons les **26000 Couverts** qui pour l'occasion (petite forme) perd deux zéros dans sa communication avec *Jacques et Mylène* (Voir P. 32)

Avec le soutien de l'Atelier 231, Sotteville-Lès-Rouen, Le Parapluie, Aurillac, Le Channel Scène nationale de Calais, Chalon dans la rue, Chalon sur Saône, Les Ateliers Frappaz, Villeurbanne, La DMDTS / Ministère de la Culture, L'ADAMI, La SPEDIDAM

CIRQUE JONGLAGE

PISTE & LOVE

MARDI 10 JANVIER
20H30

LUNDI 9 JANVIER
14H30
(SÉANCE SCOLAIRE)

À PARTIR DE 6 ANS

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 50 MN

*«La virtuosité
fait mouche,
mais l'humour
reprend très vite
le dessus»*

Par **Thomas Dequidt et Antoine Cléé**
Compagnie **Le Cirque Inachevé**

Ils sont deux tels Laurel et Hardy. L'un est petit et trapu, large et ancré dans le sol, comme s'il avait des racines. L'autre est sec et fin comme une asperge, il sourit au monde avec l'innocence d'un nouveau-né. Jouant des classiques du muet et du burlesque, les deux personnages sont seuls face au public, sans décor ni musique. Ils n'ont que leurs corps et leurs objets pour jouer, chacun bien décidé à tirer la couverture à soi. Pour cela, tout est bon : s'improviser bourreau ou victime, rire de l'autre et de soi, gagner la complicité du public et l'inviter à ce jeu de massacre...

Parfois l'un prend ses massues, l'autre ses balles, comme un prétexte à s'emmêler un peu plus... la virtuosité fait mouche, mais l'humour reprend très vite le dessus. Malgré la candeur qu'ils dégagent, les personnages ne sont pas dupes du jeu qu'ils jouent : une acrobatie, un tour de passe-passe et la situation se transforme, se distancie. Il s'agit de surprendre le spectateur, car ce qui s'annonçait comme un chemin balisé se transforme en une route buissonnière. Les codes burlesques s'inversent, le clown blanc et l'auguste échangent leurs masques jusqu'à les abandonner pour incarner soudain l'humain dans tous ses contrastes. Dans ce jeu presque muet, les corps se percutent, se repoussent, s'attirent, se stabilisent jusqu'à faire éclater au grand jour, derrière cette concurrence physique, une complicité dans le jeu et une harmonie profonde.

Coproduction Conseil Général du Pas-de-Calais, le Centre Culturel Georges Brassens – Saint-Martin Boulogne, le Centre Régional des Arts du Cirque de Lomme, Cirqu'en Cavale – St Pol sur Ternoise, le C.L.A.P. – Lille, Défi-Jeunes - Lille



Photo : Frédérique Guéri

OMBRES ET OBJETS DE COIFFURE

CROWNING GLORY

DE PION À REINE – UN ÉCHEC RÉUSSI

MARDI 17 JANVIER
20H30
À PARTIR DE 13 ANS

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 1H05

« Mélangeant l'anglais (sa langue maternelle) et le français, Colette Garrigan, ancienne élève de Charleville s'installe dans un salon de coiffure désuet pour raconter le destin d'une gamine née sous X. Dans ses mains – et par la magie de l'ombre –, une paire de peignes en plastique se transforme en couple de harpies, un morceau de carton découpé matérialise une vilaine commère, tandis que rôde une menace imprécise... »
Télérama

Texte et mise en scène **Colette Garrigan, Sylvain Diamand**
Interprétation **Colette Garrigan**
Compagnie **Akselere**

Direction d'acteur **Sylvain Diamand** et **Robin Frédéric**
Manipulation sous le regard complice de **Joanne Foley**
Univers sonore **Jeff Gondek**
Régisseur **Olivier Beaudouin**
Création lumière **Laurent Filo**
Scénographie **Sylvain Diamand**

Tout se passe dans un salon de coiffure. **Crowning Glory**, veut dire « la gloire qui couronne la tête des femmes » ou plus simplement leur chevelure. Par l'entremise des ombres, des objets et des mots, Colette Garrigan, alias la coiffeuse, nous raconte son histoire. Celle d'une petite fille, qui tel un pion sur un jeu d'échec, veut devenir Reine. Elle avance de case en case dans la vie comme chez le coiffeur en passant par la case shampooing, coloration, coupe... C'est une enfant qui veut grandir et trouver sa place dans le monde des adultes.

« J'avais envie de parler sur comment transformer les choses, comment changer notre façon de voir des choses, l'angle, afin de se métamorphoser, enfin de laisser le vilain petit canard devenir le cygne, ou plutôt laisser le pion devenir Reine. Un parcours initiatique, voulu, provoqué, qui va permettre à la coiffeuse de se voir tel qu'elle est réellement et de se trouver, de trouver sa place dans le monde. J'avais envie de m'éloigner des contes de fées et de m'approcher des contes de faits ! Les faits qui nous ont fait. » Colette Garrigan.

Coproduction Espace Jean Vilar – IFS, Théâtre Jeune Public – Strasbourg



JACQUES ET MYLÈNE

**MARDI 24
ET MERCREDI 25
JANVIER**
20H30
À PARTIR DE 15 ANS

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 1H05

« *La folie de cette performance s'ajoute à celle de la pièce, qui est une sorte d'hyper-parodie de vaudeville. Les péripéties se succèdent à un rythme insensé, les portes claquent et le sexe le dispute à la violence.* »
Le Progrès

Texte de **Gabor Rasso**
Mise en scène **Benoît Lambert**
Interprétation **Ingrid Strelkoff et Philippe Nicolle**
La Troupe des 260 Couverts

Scénographie et direction technique **Alexandre Diaz et Michel Mugnier**
Costumes **Violaine L. Chartier**
Son **Anthony Dascola**

Jacques et Mylène est une histoire d'amour, une comédie foisonnante de situations cocasses, une parodie inoffensive du mode de vie de la bourgeoisie. Une parodie, parce qu'on s'y moque des travers bourgeois (adultère, lâcheté, petits arrangements avec la morale, trafics divers...); inoffensive parce que l'objectif du boulevard n'est pas de mettre en péril ce mode de vie, mais au contraire de le conforter, d'en réaffirmer le caractère normal et naturel. Il y a aussi dans ce spectacle une parodie de la parodie, une parodie de degré 2. Derrière les petits travers inoffensifs d'un mode de vie bien conforme, on voit se profiler toute une monstruosité latente, des pulsions inavouables (viol, meurtre, inceste, zoophilie, nécrophilie, suicide...) qui sont comme le fantôme refoulé de ces vies trop bien ordonnées. La pièce tourne au jeu de massacre, à la folie furieuse, au saccage systématique des aspirations conventionnelles.

Jacques et Mylène a été écrit en 1999 par Gabor Rasso, pour sept personnages. Ingrid et Philippe ont choisi de tous les interpréter, elle fera les femmes, lui fera les hommes.

«Quelle funeste journée ! J'apprends en cinq minutes que ma mère est la maîtresse de l'oncle de ma fiancée qui elle-même est l'amante de mon propre père... je crois que je vais aller me suicider.»

Extrait du premier épisode.

Production 26000 Couverts



TOUT CONTRE LÉO

LUNDI 30 JANVIER
19H00

10H00 ET 14H30
(SÉANCES SCOLAIRES)

À PARTIR DE 9 ANS

→ **THÉÂTRE**

DURÉE 1H

« A l'image du livre, le spectacle Tout contre Léo est une pièce forte, essentielle et nécessaire, qui sait dire avec des mots simples sans jamais infantiliser, avec des mots justes et extrêmement précis, la gravité d'une situation, celle de la maladie. C'est un de ces rares spectacles qui ose traiter avec talent d'un sujet douloureux, permettant de comprendre et par là même de grandir. »

Les Trois coups

De **Christophe Honoré** (Editions Ecole des Loisirs)

Mise en scène **Marie Blondel**

Jeu **Thomas Gornet**

Compagnie du Dagor

Scénographie **Frédéric Pickering**

Lumières **Frédéric Rebuffat**



«Au milieu de l'escalier, j'ai stoppé net, arrêté par un silence inhabituel. Et j'ai vu. J'ai vu mon père et ma mère serrés l'un contre l'autre près de l'évier et qui sanglotaient. Jamais je n'avais imaginé que mon père avait des yeux qui pleuraient.». C'est de cette manière que Marcel, jeune garçon de dix ans, apprend que son frère aîné est malade du sida et qu'il va mourir. Dès cet instant, à l'école, pendant les repas de famille, avec son copain Yvan, P'tit Marcel fait comme s'il ne savait rien, comme si de rien n'était, enfin il essaie...

C'est l'histoire d'une insouciance qui disparaît brutalement. Marcel grandit d'un seul coup, par mégarde, en attrapant au vol une conversation de grands. P'tit Marcel est là devant nous, il est grand maintenant, et l'adulte réservé qu'il est devenu ne s'est pas remis de ce coup dur de la vie, il a encore mal aux mensonges, aux préjugés, à l'absence. Thomas Gornet nous livre un portrait sensible de l'enfance qui s'en va. Il s'empare avec une vérité étonnante de cette partition jeune public pour dire, sans mièvrerie, l'amour à hauteur de petit garçon : familial, filial, fraternel.

Coproduction Compagnie du Dagor, Compagnie Martine fait du théâtre, compagnie Commediamuse



THÉÂTRE

DISCOURS DE LA SERVITUDE VOLONTAIRE

MARDI 7 FÉVRIER

20H30

À PARTIR DE 15 ANS

→ THÉÂTRE

DURÉE 1H05

D'Etienne de La Boétie

Traduction en français moderne **Séverine Auffret**

Adaptation et mise en scène **Stéphane Verrue**

Avec **François Clavier**

Compagnie **avec vue sur la mer**

Lumière **David Laurie**

Vers 1550, un jeune homme de 17 ans, Etienne de La Boétie, écrit un texte lumineux sur le rapport au pouvoir. Il nous questionne aujourd'hui, sur les concepts de liberté, d'égalité et de fraternité. Il explore les mécanismes de la tyrannie bien sûr, mais surtout notre rapport ambigu au pouvoir. Pourquoi sommes-nous si passifs ? Qu'est-ce qui fait qu'un peuple tout entier se laisse asservir ?

En humaniste, sociologue, psychologue des masses avant l'heure, et sans donner de leçons, il met de la pensée en mouvement et surtout nous invite à le faire avec lui. Il s'adresse à nous, s'interroge devant nous et... nous emmène dans ses réflexions toujours fluides tant sa langue est vivante, belle, imagée, franche et parfois même... drôle ! Discours fluide, éclairant et... furieusement d'actualité, porté avec force et finesse par François Clavier, dans une mise en scène entièrement au service du texte, du sens, de la pensée.

«Quand j'ai découvert ce texte, au printemps 2010, il m'a littéralement sauté à la figure ! Comment un jeune homme du XVI^e siècle pouvait-il me parler aussi directement, aussi clairement, à moi, citoyen français cinquantenaire du XXI^e siècle ? Nous avons répété avec passion, François Clavier et moi, durant l'automne, pour donner corps à cette belle pensée. Et brusquement, l'Histoire nous a rattrapés. Un vent de liberté s'est levé en Tunisie puis en Egypte, au Yémen, en Lyrie, en Syrie... Le texte de La Boétie en devenait d'une actualité encore plus criante.» Stéphane Verrue



Lundi 6 février à 19h à la Maison du Port, rencontre dans le cadre des soirées de L'Université Populaire de Fécamp avec entre autre la présence de la compagnie avec vue sur la mer.

Production Compagnie avec vue sur la mer

DANSE

EN PISTE

MARDI 14 FÉVRIER
20H30

→ THÉÂTRE

CRÉATION

Conception et interprétation **Dominique Boivin,**

Pascale Houbin, Daniel Larrieu

Avec la participation exceptionnelle de **Béatrice Massin**

Compagnie **Daniel Larrieu / Astrakan**

Scénographie **Franck Jamin**

Costumes **Emmanuel Morlet** et **Quentin Gibelin**

Lumière **Marie-Christine Soma**

Depuis les années 80, trois amis se retrouvent régulièrement pour danser sur des chansons françaises, dans des caves, lors de manifestations diverses, sur des plateaux, souvent sur invitation des uns et des autres. Ils se réunissent de nouveau pour élaborer à partir de chansons des danses dans l'espace rond d'une piste. Le décor constitué d'une simple table de travail, de trois tabourets et de quelques cartons dégage un espace d'une poésie à l'œuvre, une présence à la fois légère et engagée comme possible partage. Les chansons toutes populaires d'une époque sont réécrites par la danse et rebondissent dans la mémoire de chacun. Le travail chorégraphique consiste à développer de nouvelles voies d'écriture, une volonté d'aller plus loin dans la «chanson de geste».

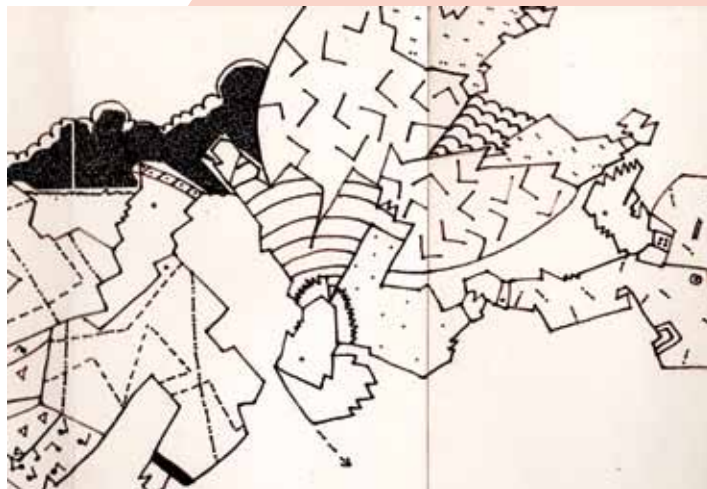
Les chansons sont des Frères Jacques, Barbara, Isabelle Aubret, Maxime Le Forestier, Jacques Dutronc...

Nous retrouverons le chorégraphe Daniel Larrieu qui aura été vu de manière virtuelle dans l'installation «Ice Dream» programmée en novembre 2011 dans le cadre de la **Grande veillée** pilotée par Automne en Normandie.

Ce sera aussi l'occasion de fêter d'une manière poétique la Saint Valentin...

Production Cie Daniel Larrieu / Astrakan

Coproduction Le Manège, Scène nationale Reims – L'échangeur de Fère-en-Tardenois – Le Grand R, Scène nationale La Roche-sur-Yon, Espace 1789 de Saint-Ouen



MARIONNETTES

ALORS ILS ARRÊTÈRENT LA MER

MERCREDI
22 FÉVRIER
15H00

JEUDI
23 FÉVRIER
10H00 ET 14H30
(SÉANCES SCOLAIRES)

À PARTIR DE 3 ANS

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 35 MN

*Avec des acteurs,
des marionnettes,
du chant,
de la projection,
ce spectacle nous
emporte avec
cette famille
vers la mer avec
une grande poésie
et une douce magie.*

Texte **Valérie Deronzier**
Mise en scène **Sylvie Baillon**
Assistée par **Eric Goulouzel**
Interprètes **Audrey Bonnefoy et Pierre Tual**
Marionnettes **Eric Goulouzel**
Compagnie **Ches Panses Vertes**

Scénographie **Antoine vasseur**
Costumes **Sophie Schaal**
Musique **Katerini Antonakaki**
Lumières **Yvan Lombard**

Leila et son frère Théogène accueillent le Vieux-père-grand-père, le papa de leur mamie, qui rentre de l'hôpital... Avec Pierrot, l'amoureux de leur mamie, les voilà qui traversent saisons et paysages pour aller voir la mer. Bien fatigué, le Vieux-père-grand-père demande à ce qu'ils arrêtent la mer pour qu'il puisse faire sa sieste... C'est important quand on a trois ans de savoir quelle est l'histoire de ses parents et grands-parents, une façon de se situer dans le temps... c'est important quand on a trois ans de partager avec les grands, plus ou moins vieux, des envies d'aller quelque part, pour un grand pique-nique joyeux, pour se raconter le monde tel qu'on se l'imagine, tel qu'on le rêve ensemble...
Qu'est-ce que vieillir ? Où sont les vieux et où sont les enfants ?
A travers ces questionnements, il s'agit de redonner une voix poétique aux enfants et aux personnes âgées, à l'heure où les enfants, fait marquant dans l'humanité, côtoient leurs arrière-grands-parents. La coexistence de quatre générations ensemble nous questionne plus que jamais sur l'existence de ces générations.

Production déléguée Le Tas de Sable – Ches Panses Vertes, Pôle des Arts de la marionnette en région Picardie, Lieu compagnonnage marionnette
Coproduction Spectacle Vivant en Picardie



Retrouvez Sylvie Baillon pour un stage
(voir P. 62)

THÉÂTRE

TOXIQUE

VENDREDI 16 MARS
20H30

À PARTIR DE 15 ANS

→ THÉÂTRE

« L'œuvre est d'une grande force poétique tout en restant accessible et drôle. Ce qui m'intéresse dans le fait de porter ce texte à la scène, c'est aussi d'évoquer le destin de toutes ces femmes artistes qui ont brûlé leurs vies, qui ont entretenu un rapport viscéral à la création. »

Anne-Sophie Pauchet

CRÉATION

De **Françoise Sagan**

Mise en scène **Anne-Sophie Pauchet**

Avec **Valérie Diome**, comédienne

et **Juliette Richards**, guitariste chanteuse

Compagnie **Akté**

Scénographie **Pascale Mandonnet**

Collaboration artistique **Arnaud Troalic**

Création lumière **Philippe Ferbourg**

En 1957, trois ans après la publication de *Bonjour Tristesse* qui l'avait propulsée en pleine gloire littéraire à 19 ans, Françoise Sagan est victime d'un très grave accident de voiture qui la laisse plusieurs jours entre la vie et la mort. Pour vaincre les douleurs physiques, on lui administre du Palfium, dérivé de la morphine dont elle devient rapidement dépendante. Elle entre alors dans une clinique spécialisée pour se soigner, et c'est à ce moment-là qu'elle écrit *Toxique*, bref journal de sa désintoxication. Dans ce journal, Sagan observe, analyse, décrypte. Non sans humour parfois, en tout cas toujours avec une élégante distance avec elle-même, elle décrit son manque, sa douleur, ses sensations. Elle oscille entre gravité et humour, décrivant les patients qui l'entourent, convoquant les auteurs et la littérature dont elle se nourrit avidement, parlant de poésie. Elle évoque aussi le monde du dehors, les bars qu'elle aime tant fréquenter, le milieu littéraire.

Avec le soutien du Théâtre des Bains-Douches Le Havre pour la mise en œuvre et la réalisation de son projet artistique



**La compagnie Akté présente
par ailleurs la Ronde des Auteurs.**

(voir P° 61)

LETTRES D'AMOUR DE 0 À 10

**VENDREDI 23 MARS
 19H00**

**JEUDI 22 MARS
 10H ET 14H30
 (SÉANCES SCOLAIRES)**

**VENDREDI 23 MARS
 14H30
 (SÉANCE SCOLAIRE)**

À PARTIR DE 8 ANS

**→ THÉÂTRE
 DURÉE 1H10**

*«Histoire d'amitié exemplaire, cette fable est pleine de surprises et de rebondissements sur des rythmes de rumba et de chansons populaires.»
 Le Journal du Bel Âge.*

Texte **Susie Morgenstern** (Editions Ecole des loisirs)

Mise en scène **Christian Duchange**

Jeu **Diane Müller** et **Bernard Daisey**

Compagnie **L'Artifice**

Création lumière **Jean-Jacques Ignart**

Création costume **Nathalie Martella**

Dramaturgie musicale **Stephan Castang** assisté de **Thomas Bart**



Ernest tourne en rond dans sa vie, il habite chez sa grand-mère et joue à l'enfant-écolier, sagement, froidement, névrotiquement.

Il s'applique à copier sa vie comme une page d'écriture, toujours la même et qui ne veut rien dire. Accablé par sa mémoire vide, le petit Ernest vit quand même, pour faire plaisir à un Papa qui peut-être n'existe pas mais brille par son absence. La présence taiseuse de sa grand-mère ainsi que des secrets de famille renforcent sa solitude quotidienne.

Et un jour à l'école, arrive Victoire. C'est l'opposé d'Ernest, une enfant pleine de vie et de joie qui va le pousser à se poser la question de son lien avec le monde et de sa place. Une véritable quête emporte Ernest et le métamorphose, entraînant sa progression dans le passé et dans l'avenir. Il déchiffre petit à petit les secrets de famille, il rompt les silences depuis trop longtemps installés.

«Un espace vide pour du théâtre de récit, un temps de la représentation où les deux comédiens / conteurs s'approprient les émotions des héros dont ils relatent les aventures à la troisième personne et poussent leur narration aux limites du «jeu identifié». Soutenus, dans cette performance d'acteurs / conteurs, par la lumière et la musique, ils construisent une sorte de moment théâtral élémentaire qu'on pourrait qualifier de «cinéma à entendre». Christian Duchange.

Avec le soutien du Réseau Côté-Cour / Franche-Comté,
 le festival «A Pas Contés» - Dijon, le festival «Mélémôme» - Reims



GARGANTUA

MARDI 27 MARS

20H30

À PARTIR DE 14 ANS

→ **THÉÂTRE**

DURÉE 1H20

« Maniant subtilement la langue de la Renaissance, il suggère l'amour et la guerre avec force détails incongrus, invraisemblables. Il sème une zone incroyable sur le plateau, puisant dans un assemblage de caisses de bouteilles, géniale trouvaille, tout ce dont il a besoin pour transformer l'espace en autant d'épisodes »
L'Est Républicain

D'après l'œuvre de **François Rabelais**

Adaptation, mise en scène et interprétation **Julien Mellano**

Collectif **aïe aïe aïe**

Conception sonore **Matthieu Dehoux**

Création lumière **Rodrigue Bernard**

Musique **Olivier Mellano**

Conseils artistiques **Damien Bouvet**

Alcofribas Nasier (anagramme et authentique pseudonyme utilisé par François Rabelais pour signer sa première version de Gargantua) nous présente avec délectation « La Vie Très Horrificque du Géant Gargantua ». En accordant un soin tout particulier à faire sonner les mots, qu'ils soient savants, croquignoles, désuets ou gros, Alcofribas alias Julien Méllano, exploite une schizophrénie débridée pour donner corps et âmes, à lui seul, aux protagonistes hauts en couleurs de cette histoire truffée de fantastique. Dans cette fresque assaisonnée de bêtises et d'aventures, le géant Gargantua, prodigieusement flegmatique des fesses, devient finalement le porte-parole d'un humanisme fabuleux en passant par le filtre d'une éducation basée sur la curiosité et l'expérience de la vie. Il ne faut pas oublier que toute cette histoire se déroule sur les terres d'un pays imaginaire qui porte le nom d'Utopie...

«Mêlant arts plastiques et mise en scène, l'artiste multiplie les effets visuels et sonores... des micros qui se font l'écho des sons produits par les choses et les gens, de vieux coussins poussiéreux ou même une serpillière trempée qui vient transformer les corps des personnages. On est surpris, on rit beaucoup et surtout, on est séduits par toute l'inventivité de ce collectif breton» La Voix du Nord

Coproduction Le Théâtre de L'Espace/Scène Nationale de Besançon,
Le Centre Athéna/Scène de Territoire à Auray,
L'Archipel/Scène de Territoire à Fouesnant-les Glénan



LE PETIT CIRQUE DES MOTS

MARDI 3 AVRIL
20H30
À PARTIR DE 15 ANS

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 1H15

*« Au cœur
des étoiles, en
équilibre sur
son monde,
un raconteur
de vie partage
sa vie, pour
un instant,
pour un instant
seulement. »*

De **Franck Villemaud** (Editions Le bruit des autres)
Comédien **Nordine Hassani**
Compagnie **Hécate**

Conception musicale **Antoine Larcher**
Scénographie / graphisme **Papa Mahamoudou Kouyaté**
Technique **Stéphane Accard**

Dans ce petit cirque qui n'est pas un cirque mais plutôt un cirque de la vie, les mots sont en équilibre. A travers la bouche d'un clown conteur, des histoires se racontent. Des formes poétiques, des paroles multiples (rap, prose, alexandrins...) s'entrecroisent avec la thématique du cirque omniprésente.

« Une funambule déambule sur un fil comme une tarentule sur une arantèle... Plus haut qu'elle, un trapéziste du silence s'envoie en l'air en la prenant de haut. Plus bas qu'elle, des bêtes de foire de tout poil lui font leur numéro, tombent comme des mouches pour se prendre à sa toile. Un cracheur de mots imbibé d'essence perd les sens en lui crachant sa flamme. Un jongleur de mots s'emballé pour elle, trimballe sa peine, déballe son passé. Tout près d'eux, un dompteur, sorte de vieux Cyrano apprivoise leurs mots en vue de la parade amoureuse. Au milieu de tout ce cirque, un clown démaquillé tombe le masque... »

Ce sera aussi l'occasion de retrouver Nordine Hassani, comédien qui avait été associé quelques temps au Passage et que vous avez peut-être croisé dans la région fécampoise. Dans toutes ses créations, il a toujours le souci de lier l'humain et l'art, de faire naître des réflexions collectives et les rendre accessibles à tous.



Retrouvez Nordine Hassani pour un stage
(voir P. 62).

SANDRINE, LA DESTINÉE D'UNE TRIÈUSE DE VERRE

VENDREDI 13 AVRIL
20H30
À PARTIR DE 15 ANS

→ **THÉÂTRE**
DURÉE 1H30

« A la fois droite et le regard dans le vide, Sandrine est là, tout simplement. A cet être de solitude, Lise Maussion donne une présentation obsédante. Allez la voir, allez voir le Jean-François de Damien Mongin ! Une si humble humanité, c'est rare »
Le Monde

Texte, mise en scène et jeu **Lise Maussion** et **Damien Mongin**
Théâtre **Pôle Nord**
Musique **Adrien Tronquart**

Sandrine est une trieuse de verre. Elle est surtout une femme seule et recluse qui appelle régulièrement sa mère. On la voit aller à l'usine, nous raconter son travail et aussi chez elle. Un quotidien qui va un peu bouger suite à l'installation d'un nouveau voisin Jean-François, jeune divorcé, qui vend des cuisines.

Ce spectacle est surtout une magnifique leçon de théâtre, sur la présence immense de ces deux comédiens qui nous bouleversent. C'est drôle, tragique et en même temps tellement réel.

Installés en Ardèche, ces deux créateurs se sont inspirés de vraies expériences. La comédienne Lise Maussion a fait deux jours d'essai dans une usine de tri de verres. Elle raconte «le tapis, c'est le plus dur dans l'usine. J'aurais voulu rester, mais j'ai eu des troubles visuels. C'est classique, mais dans ces cas-là, on ne peut pas faire le travail de tri».

Le spectacle *Sandrine* fait partie intégrante d'un dyptique intitulé *Ô mon pays* dont le deuxième spectacle *Chacal* sera joué au Théâtre des Bains-Douches les 19 et 20 avril. Les spectacles se font écho et leurs personnages s'interpellent.

Si vous avez aimé *Sandrine* allez voir *Chacal* au Havre.



LE CASIER DE LA REINE

**DU LUNDI 16 AVRIL
AU VENDREDI
20 AVRIL**

Les lieux d'accueil
vous seront
communiqués
courant mars

→ **HORS LES MURS**

DURÉE 30 MN

De et par **Fred Ladoué**
Compagnie **Volpinex**

Cette célèbre affaire se déroula en 1785. Elle éclaboussa la reine Anne d'Autriche et renforça la vindicte populaire. Alexandre Dumas en fit un roman. Fred Ladoué s'en empare et la parodie de façon jubilatoire. Le chevalier d'Armagnac et ses trois comparses mousquetaires (Martini, Porto et Calvados) se mettent à la recherche du casier dérobé. Après bien des péripéties visant à déjouer tous les complots qui se trament à la cour de France, toutes les embûches semées par le cardinal Richelieu, tous les pièges tendus à la distillerie de Buckingham, les douze bouteilles de Fernet-Branca seront rendus à la reine.

Vous l'avez compris, tout se passe en vocabulaire alcoolique et les objets utilisés par Fred Ladoué, sont effectivement des mignonnettes et des verres. C'est très drôle et malgré tout historique.

Un spectacle qui se jouera hors les murs, pour aller à la rencontre aussi de nouveaux publics. Après le spectacle, nous pourrons discuter et peut-être boire un coup !



EST-CE QUE LE MONDE SAIT QU'IL ME PARLE ?

VENDREDI 11 MAI
15H, 19H, 21H
À PARTIR DE 15 ANS

→ **QUARTIER
DU RAMPONNEAU**

DURÉE 45 MN

(JAUGE LIMITÉE
À 33 SPECTATEURS)

« ... On entre dans le container, c'est étroit, ils sont deux, ils entament leur liste. La liste de ce que le monde leur dit. Et un peu plus tard, quand on sort, le monde, on ne l'écoute plus pareil (...) »
Théâtrorama

Un spectacle de la **Ktha compagnie**
Chloé Chamulidrat, Laetitia Lafforgue, Yann Le Bras, Camille Lévêque, Guillaume Lucas, Lear Packer, Nicolas Vercken

«Le monde nous parle, c'est indéniable. Le monde est bavard, il n'arrête pas de nous dire. Qu'est-ce qu'il me dit ? Qu'est-ce qu'ils me disent ? Est-ce qu'ils me disent la même chose qu'à toi ? Est-ce qu'ils te disent la même chose qu'à moi ?»

Assis dans un container, 33 personnes vont écouter les deux comédiens leur dire un inventaire un peu particulier. C'est un répertoire non exhaustif ce de que le monde nous dit : publicités, répondeurs, informations, sagesses populaires, émissions de télévisions, journaux, lettres administratives, films... etc. Une saturation qui ira de pair avec l'arrivée de poupées venues d'on ne sait où. Ce caisson métallique sera installé dans le quartier du Ramponneau, en pleine mutation actuellement.

«Un beau titre pour un spectacle qui ne l'est pas moins. Une visite dans l'insupportable anodin de la com. Le spectacle est sobre, retenu, parfois hypnotique mais nous laissant toujours l'intelligence à vif. Les cinq dernières minutes, bêtes comme chou, sont géniales... Du théâtre nécessaire. Ça fait du bien.»

Le carnet de Simon

Coproduction Ktha compagnie, Arcadi, Collectif 12 (Mantes-la-Jolie), Festival Teatro Container (Valparaiso – Chili) avec le soutien de l'Espace Périphérique (Mairie de Paris – Parc de la Villette) et du Centre de Création Artistique et Technique NIL OBSTRAT.



THÉÂTRE

SORTIR DU CORPS

MARDI 15 MAI

20H30

À PARTIR DE 15 ANS

→ THÉÂTRE

CRÉATION

D'après Valère Novarina

Adaptation et mise en scène Cédric Orain

Avec Lothar Bonin, François Daujon, Florence Decourcelle,
Clément Delliaux, Valérie Szmigielski

Compagnie de l'Oiseau-Mouche

Création lumière Bertrand Couderc / Décors et costumes Karin Serres

Assistanat à la mise en scène Julien Aillet

Sortir du corps est un montage de textes de Valère Novarina (*Lettre aux acteurs, Pour Louis de Funès, L'Opérette imaginaire*) qui parle de l'acteur, de la parole, du théâtre. Est-ce que la parole change le corps ? C'est la question posée car « l'homme n'aspire qu'à ça : changer le corps donné. C'est la seule passion qui nous anime. Sortir du corps. Par la guerre, par le sport, par l'amour, par les maladies, par l'ascèse, par l'orgie. Toute l'activité, toute la fièvre de l'homme n'est que pour ça : sortir de sa chair... » Valère Novarina.

La Compagnie de l'Oiseau-Mouche est une troupe permanente composée de vingt-trois comédiens, personnes en situation de handicap mental. Inclassable et singulier, son théâtre s'adresse avant tout à l'humain. Depuis la naissance de la compagnie en 1978, ce projet demeure unique en France. Aucun metteur en scène n'est permanent au sein de la compagnie.

Cédric Orain a rencontré pour la première fois les comédiens de la Compagnie de l'Oiseau-Mouche en 2006. Suite à différents stages, une alchimie singulière, évidente entre Cédric Orain, les comédiens de l'Oiseau-Mouche et la langue de Valère Novarina, provoque chez le metteur en scène le désir de poursuivre l'aventure par un projet de création. « Les familiariser avec l'écriture de Valère Novarina a été l'essentiel de mon travail car pour ce qui est de l'interprétation, je n'ai pas eu tellement à m'en mêler tant j'ai eu parfois l'impression qu'il avait écrit pour eux. J'ai eu chaque fois envie d'aller plus loin,



car chaque fois ils m'ont fait entendre que le théâtre était le lieu de leur survie et que leur parole, quand elle arrivait à sortir, portait toujours ce combat. »

Ce spectacle a lieu dans le cadre de la semaine du handicap à Fécamp « Fécamp'dicap » dont la thématique porte sur la culture cette année. En amont du spectacle, un stage de pratique sera proposé à des adultes handicapés de Fécamp, animé par un comédien de la compagnie de l'Oiseau-Mouche.

Production Compagnie de l'Oiseau-Mouche, coproduction La Rose des vents, Scène nationale Lille Métropole

LE P'TIT BAL / AU BAL TAQUIN

EN PARTENARIAT AVEC ART EN SORT

SAMEDI 26 MAI

→ COUR ST-EXUPÉRY

LE P'TIT BAL 16H
À PARTIR DE 6 ANS

DURÉE 1H30

AU BAL TAQUIN 20H30

DURÉE 3H

*« Bal décalé,
une limpide
coulée de fête.
Cha-cha-cha !
A cette invitation
explosive, déjà
sautillent les
danseurs.
Et il suffit d'un
air tzigane syncopé
à souhait pour
que la foule
connaisse sa
première ivresse. »
La Voix du Nord*

Pour finir la saison en toute convivialité, nous vous invitons à venir danser dans la cour St-Exupéry avec la compagnie du Tire-Laine. L'après-midi sera consacrée aux enfants avec Le P'tit Bal et le soir à tous.

LE P'TIT BAL

Avec **Nathalie Renard**, danse – **Laurent Dionnet**, flûtes, saxophone
Stéphane Beaucourt, basse – **Rodrigo Marchevski**, accordéon
Julien Biget, bouzouki, chant – **Jean-Bernard Hoste**, batterie
Arnaud Van Lancker Direction artistique / Compagnie du Tire-Laine

Ce sont les enfants qui mènent la danse, entraînant avec eux leurs parents dans la frénésie des pas chassés et autres figures acrobatiques. Sous l'égérie et la bonne humeur communicative d'une danseuse ensorceleuse qui va leur donner tous les secrets des danses, les pieds et les esprits vont s'animer aux rythmes d'un orchestre qui enchaîne, sans pitié ni concession, des traditionnels roumains, hongrois ou yiddish. Promis, les p'tits danseurs d'un jour, seront ravis d'avoir participé activement à un bal, un vrai !

AU BAL TAQUIN

Avec **Rodrigo Marchevski**, accordéon – **Benoit Sauvage**, contrebasse, basse, chant – **Areski Dries** derbouka, chant
Simon Demouveau, guitares, chant – **Eric Navet**, batterie,
Laurent Dionnet, saxophone, flûtes
Arnaud Van Lancker Direction artistique / Compagnie du Tire-Laine

Véritable invitation au voyage, le Bal Taquin nous entraîne dans la danse au rythme de valse tzigane-musette, swings palpitants, chansons françaises aux couleurs d'Orient, tarentelles enivrantes et musiques des îles chaloupées... Benoit Sauvage, la basse en bandoulière, harangue les foules et assure la chauffe avec sa gouaille de camelot. Il raconte ses voyages comme un trait d'union entre les peuples et leur musique. D'Istanbul à Cracovie, du Péloponnèse aux plages de Rio, le Bal Taquin a gardé de ses errances la richesse des cultures et cette irrésistible envie de les faire partager.



ACTIONS CULTURELLES

Tout au long de la saison, nous proposons pour différents publics et de différentes manières, une autre approche du monde artistique. Il s'agit d'établir des passerelles, créer du lien entre artiste et public, aller plus loin dans la découverte, dans la formation. Cela permet l'échange, le partage et de grandir ensemble.

ATELIERS CULTURE À L'HÔPITAL ET CULTURE ET HANDICAP

Chaque semaine, différents ateliers de pratique ont lieu à Solsou, encadrés par des artistes de différentes disciplines. Ils bénéficient par ailleurs de répétitions publiques, de rencontres, de visites de théâtre et viennent assister aux représentations.

Le personnel hospitalier pratique le théâtre avec le metteur en scène Ludovic Pacot-Grivel. L'hôpital de jour est encadré par Hélène Rousselle (théâtre, marionnette, clown) et Héloïse Rémy (danse) - le service CSAPA par Isabelle Lemetais (mouvement, clown, mime) et Ludovic Pacot-Grivel (théâtre) – l'IMPRO par Pierre Gaudin (chant, musique) et Luc Moka (danse).

MILIEU SCOLAIRE JUMELAGE

Une convention de jumelage avec les lycées Maupassant et Descartes lie ces derniers avec Le Passage. Un atelier théâtre mené par Ksénia Chebatourkina Le Belenger, ouvert à tous les lycéens, a lieu chaque mercredi à Solsou. Des journées de pratique artistique sont mises en place avec certaines classes (BEP, BTS ...) qui par ailleurs viennent assister à des représentations.

La compagnie « du zieu dans les bleus » revient chaque trimestre de cette saison travailler avec une classe du lycée. Elle présente une petite forme théâtrale (nommée *Étude*), qui met en scène deux acteurs en désaccord sur une thématique (le courage, la vanité...) à partir de textes du répertoire. Puis les jeunes s'essayent à leur tour dans le jeu et renvoient leur propre regard sur ce même thème. Cette action, mise en place depuis la saison dernière, aboutira à une création de la compagnie sur l'adolescence l'année prochaine. A suivre...

ATELIERS DE PRATIQUE ARTISTIQUE

A destination des collégiens, deux Ateliers de Pratique Artistique se déroulent cette saison : la SEGPA du collège Paul Bert travaille autour de la danse avec Luc Moka, chorégraphe – le collège Louis Bouilhet de Cany-Barville, le théâtre avec Marion Delabouglise et Florent Houdu, comédiens.

ACTIONS CULTURELLES

RÉSIDENCE D'ARTISTES DANS DES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

La compagnie en attendant... démarre cette saison des résidences au sein des collèges L'Oiseau Blanc de Criquetot-l'Esneval, André Gide de Goderville et l'école élémentaire de Criquetot-l'Esneval. A partir d'un spectacle de la compagnie, différents ateliers se mettent en place avec des classes de 6^{ème} et de CM2, la compagnie réside un certain temps dans chaque établissement, des liens se mettent en place, un véritable parcours se crée et ce pendant trois années.

LA RONDE DES AUTEURS

La compagnie Akté propose des lectures mises en espace d'auteurs contemporains à destination de classes de CM1 et CM2. Cette découverte de textes s'inscrit en parallèle à celle de spectacles aboutis afin de faire comprendre ce qu'est une mise en scène, le travail des comédiens... c'est un véritable apprentissage sur le théâtre. Nous accueillons donc les lectures suivantes *Les saisons de Rosemarie* de Dominique Richard, *La nuit électrique* de Mike Kenny et *Le pays de rien* de Nathalie Papin.

Et pour faire partager ces moments privilégiés, nous proposons une lecture tout public, **le mardi 10 avril 2012 à 19h : *Le pays de rien* de Nathalie Papin**. L'auteur sera présente et nous pourrons ainsi échanger avec elle à propos de son texte (entrée libre).

LE PRINTEMPS DES POÈTES

Le jeudi 29 mars 2012, à l'initiative de l'association Cordage, des classes de Fécamp et du Pays des Hautes Falaises viendront passer la journée dans le centre St-Exupéry. Différents ateliers autour de la poésie leur seront proposés. Au théâtre, des textes écrits par les élèves, suite à des ateliers menés en classe avec un poète, seront lus et mis en espace par des artistes professionnels. Une carte blanche est donnée au conteur Christian Tardif pour ces lectures au sein du Théâtre.

Toutes ces actions sont possibles avec l'aide financière de la Direction Régionale des Affaires Culturelles, l'Agence Régionale de l'Hospitalisation, le Département de la Seine Maritime et le Département de l'Eure, la Direction Régionale des Affaires Sanitaires et Sociales, la Caisse d'Épargne, le Centre Hospitalier Intercommunal de Fécamp et du Pays des Hautes Falaises, l'IMPRO, l'Académie de Rouen, les Établissements Scolaires de Fécamp et du Pays des Hautes Falaises.

ACTIONS CULTURELLES

STAGES

Nous proposons différents stages au cours de la saison, ouverts à tous, novices ou connaisseurs, adultes ou adolescents. Ils se déroulent à Solsou, le samedi de 14h à 18h et le dimanche de 10h à 16h. Le coût est de 45 € et pour les moins de 25 ans de 30 €. Les inscriptions se font dès le début de saison. Ces stages sont en lien avec la programmation et tous encadrés par un artiste dont vous pourrez voir le spectacle.

● 19 et 20 novembre – **Stage danse avec Nathalie Cornille** (chorégraphe, interprète et directrice artistique de la compagnie Nathalie Cornille) – cf. spectacle P° 24

Nathalie Cornille explore la possibilité pour chaque personne de s'éloigner de l'académisme de la danse et d'utiliser ses capacités et son corps afin d'éprouver un plaisir immédiat du mouvement. Etre à l'écoute de son corps, de sa respiration, de ses partenaires en cherchant la détente physique la plus confortable possible tout en invitant l'énergie nécessaire au mouvement dansé.

● 18 et 19 février – **Stage marionnettes avec Sylvie Baillon** (metteure en scène, directrice de la compagnie Ches Panses Vertes et du Tas de Sable à Amiens, membre du conseil pédagogique de l'École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières) – cf. spectacle P° 40

Une initiation à la manipulation de la marionnette ? Sur une technique particulière ? Et bien non ! Mais un bout de chemin pour essayer d'appréhender ce que c'est que la délégation de jeu, de « parler pour » un personnage en papier, en bois, en plastique... S'amuser d'être plusieurs acteurs pour un personnage, et s'amuser de l'inverse ! Tenter, pour finir, de prendre parti quant à l'interprétation d'un petit morceau de texte d'un auteur d'aujourd'hui.

● 24 et 25 mars – **Stage slam avec Nordine Hassani** (conteur, comédien, metteur en scène, directeur artistique de la compagnie Hécate) – cf. spectacle P° 48

L'idée est d'aller à la recherche d'un détail de sa vie et de traduire cet instant de façon poétique et slamé. Ce stage abordera l'écriture rimée, claquée. Le groupe se confrontera aux diverses manières d'interpréter un texte de façon poétique. L'objectif est de prendre goût à jouer avec les mots, d'inventer une partition musicale verbale.

RÉSIDENCES DANS NOS MURS

Afin d'aboutir à la création d'un spectacle, tout artiste passe par différentes étapes de travail.

En septembre, durant trois semaines, la compagnie des Voyageurs Imaginaires démarre les répétitions de sa création jeune public *Mrs Papillon et Jolicœur*. La compagnie La Magouille lui succédera pour la reprise de *Cet enfant* programmé au Passage. En décembre, la compagnie Lamadeo vient créer les lumières de son spectacle *Être*. D'autres résidences sont en projet pour l'année 2012.

Ce sont aussi des temps de répétitions publiques possibles, des temps de rencontres, d'échanges avec les artistes présents.

ACTIONS CULTURELLES

EXPOSITIONS

En partenariat avec l'École Municipale d'Arts Plastiques de Fécamp, trois expositions se succéderont dans le hall du Théâtre Le Passage. Ce sera l'occasion pour les élèves de montrer leurs travaux de manière personnelle ou collective.

La première exposition est consacrée à une série de portraits, réalisés par Philippe Beaurin, **Face à Face** - quelques portraits aux regards partagés entre le doute et l'espérance.

Le vernissage a lieu le jour de la présentation de saison, le vendredi 23 septembre.

PAROLES D'AMATEURS

Au mois de juin, cette manifestation propose pendant une dizaine de jours de montrer le travail de tous les ateliers du Passage ainsi que des ateliers de pratique amateurs de Fécamp et du Pays des Hautes Falaises. Un moment de partage de la scène où chacun peut voir ce que les autres font.

COLLOQUES

Pays de Caux, pays de chanteurs, la chanson traditionnelle en Pays de Caux : de l'étude à la valorisation – 11 et 12 novembre 2011

Colloque organisé par l'association La Loure et l'OPCI (Office du Patrimoine Culturel Immatériel) sous la présidence de Jean Gaumy. En démarrage du colloque, une soirée projection aura lieu le 10 novembre à 20h00 et un concert **C'est en abattant la rosée...** le 11 novembre, auquel s'associe Le Passage (cf. P° 18). Un programme détaillé sera disponible à la rentrée. Inscriptions et renseignements auprès de La Loure (Tél : 02 31 68 73 49 - laloure@wanadoo.fr)

Journées d'histoire de la Grande Pêche - 18 et 19 mai 2012

Colloque international organisé par la Société française d'histoire maritime, le Musée de Granville, le Musée des Terre-Neuvas de Fécamp et l'association Fécamp Terre-Neuve. Un programme détaillé sortira au printemps. Renseignements Musée de Fécamp (Tél : 02.35.28.31.99)

TARIFS – ABONNEMENT

PRIX DES PLACES

Tarif plein : 16 €

Tarif réduit* : 13 €

Jeune – 25 ans : 8 €

À voir en famille : 5 €

Professionnels du spectacle : 8 €

* Tarif réduit : seniors, demandeurs d'emplois, abonnés de structures partenaires, groupe de 10 personnes minimum.

TARIFS SCOLAIRES :

Ecoles maternelles ou primaires : 4 €

Collèges ou lycées : 8 €

Collèges ou lycées (parcours 3 spectacles) : nous consulter

ABONNEZ-VOUS !

2 formules d'abonnement sont proposées cette saison :

● **5 spectacles = 55 €**

(spectacle supplémentaire au tarif réduit : 13 €)

● **10 spectacles = 80 €**

(spectacle supplémentaire au tarif abonnement : 8 €)

L'abonnement vous donne droit :

- à des réductions importantes et vous permet de réserver en priorité tous les spectacles.
- à une information gratuite à domicile
- à des entrées au tarif réduit sur présentation de votre carte d'abonnement :

au Rayon Vert (Saint Valéry en Caux)

à la Chapelle Saint-Louis (Rouen)

au Théâtre des Bains-Douches (Le Havre)

au Théâtre des 2 Rives (Rouen)

Remplissez le bulletin ci-contre.

AUTRES TARIFS

Vangô (P° 10) : 8 €

À la recherche des canards perdus (P° 14) : 3 €

Les vikings et les satellites (P° 14) : 3 €

Le casier de la Reine (P° 52) : 5 €

Est-ce que le monde... (P° 54) : 8 €

Le P'tit Bal (P° 58) : 5 €

Au Bal Taquin (P° 58) : 5 €

STAGES (P° 62) :

Tarif normal : 45 €

Tarif jeune – 25 ans : 30 €

RÉSERVATION – RÈGLEMENT

Réservation ouverte un mois avant chaque spectacle

Règlement en espèces, par chèque, par carte bancaire, Carte Région, Pass'culture, Chèque-Vacances et Pass Loisirs
Possibilité de régler en plusieurs fois pour les formules Abonnement.

THÉÂTRE POUR TOUS

Parce que nous pensons que le théâtre est un lieu pour tous et pour tous les publics, nous proposons avec l'aide du Contrat Urbain de Cohésion Sociale et de la Caisse d'Allocations Familiales du Havre un tarif spécifique pour toutes les personnes en difficulté économique et sociale suivies par les associations et structures bénéficiaires telles que la CAF, les Maisons de Quartiers, le Foyer Oasis etc. Outre le tarif préférentiel, nous proposons un accompagnement autour des spectacles choisis, des rencontres, des lectures, des ateliers de pratique.

BULLETIN D'ABONNEMENT

SAISON 2011/2012

Merci de remplir un bulletin par personne. Vous pouvez le déposer au théâtre ou le retourner par courrier à l'adresse suivante accompagné de votre règlement :
Théâtre Le Passage 54, rue Jules Ferry 76400 Fécamp

Nom :

Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Tél domicile Tél portable :

Email :

Profession :

Composez votre abonnement selon la formule choisie :

L'Art du Rire	Mardi 4 octobre	20h30	<input type="checkbox"/>
Cet Enfant	Mardi 11 octobre	20h30	<input type="checkbox"/>
Cet Enfant	Mercredi 12 octobre	20h30	<input type="checkbox"/>
C'est en abattant la rosée ...	Vendredi 11 novembre	20h30	<input type="checkbox"/>
9 m ²	Vendredi 18 novembre	20h30	<input type="checkbox"/>
Arlequin poli par l'amour	Mardi 22 novembre	20h30	<input type="checkbox"/>
Arlequin poli par l'amour	Mercredi 23 novembre	20h30	<input type="checkbox"/>
L'Idéal Club	Mercredi 7 décembre	20h00	<input type="checkbox"/>
L'Idéal Club	Jedi 8 décembre	20h00	<input type="checkbox"/>
Piste & Love	Mardi 10 janvier	20h30	<input type="checkbox"/>
Crowning Glory	Mardi 17 janvier	20h30	<input type="checkbox"/>
Jacques et Mylène	Mardi 24 janvier	20h30	<input type="checkbox"/>
Jacques et Mylène	Mercredi 25 janvier	20h30	<input type="checkbox"/>
Discours de la servitude volontaire	Mardi 7 février	20h30	<input type="checkbox"/>
En piste	Mardi 14 février	20h30	<input type="checkbox"/>
Toxique	Vendredi 16 mars	20h30	<input type="checkbox"/>
Gargantua	Mardi 27 mars	20h30	<input type="checkbox"/>
Le Petit Cirque des Mots	Mardi 3 avril	20h30	<input type="checkbox"/>
Sandrine	Vendredi 13 avril	20h30	<input type="checkbox"/>
Sortir du corps	Mardi 15 mai	20h30	<input type="checkbox"/>

Total spectacles abonnement :



Dans le cadre de votre abonnement, possibilité de réserver dès maintenant les spectacles suivants :

À VOIR EN FAMILLE

Moi et ma bouche	Jeudi 20 octobre	19h	5 €	<input type="checkbox"/>
Petite peur	Vendredi 4 novembre	19h	5 €	<input type="checkbox"/>
Chouz	Mercredi 30 novembre	15h	5 €	<input type="checkbox"/>
Tout contre Léo	Lundi 30 janvier	19h	5 €	<input type="checkbox"/>
Alors ils arrêterent la mer	Mercredi 22 février	15h	5 €	<input type="checkbox"/>
Lettres d'amour de 0 à 10	Vendredi 23 mars	19h	5 €	<input type="checkbox"/>

AUTRE TARIFS

Vangô	Mardi 18 octobre	20h30	8 €	<input type="checkbox"/>
À la recherche des canards	Samedi 29 octobre	20h30	3 €	<input type="checkbox"/>
Les vikings et les satellites	Samedi 29 octobre	22h	3 €	<input type="checkbox"/>
Est-ce que le monde...	Vendredi 11 mai	15h	8 €	<input type="checkbox"/>
Est-ce que le monde...	Vendredi 11 mai	19h	8 €	<input type="checkbox"/>
Est-ce que le monde...	Vendredi 11 mai	21h	8 €	<input type="checkbox"/>
Le P'tit Bal	Samedi 26 mai	16h	5 €	<input type="checkbox"/>
Au Bal Taquin	Samedi 26 mai	20h30	5 €	<input type="checkbox"/>

Total à payer :

Les billets des spectacles vous seront adressés 8 jours avant la date de la représentation.
Les billets ne sont ni repris, ni remboursés.

Directrice	Sophie Descamps
Assistante de direction	Valérie Lemaître
Comptabilité, Administration	Martine Donnet
Aide-comptable	Sandy Thinevez
Attachée aux relations avec les publics	Marie-Charlotte Sautai
Responsable billetterie, accueil	Colette Fouré
Régie générale	Arielle Debonne
Intendance	Marie-Claude Larcher, Amandine Verdière

Merci à tous les intermittents qui nous accompagnent tout au long de la saison

Attaché de presse	Eric Talbot (Tél : 02.35.88.87.82)
Maintenance informatique	Emmanuel Thomas
Rédaction	Sophie Descamps
Coordination	Valérie Lemaître
Impression	DuranD Imprimeurs - Fécamp
Conception et réalisation graphique	Restez vivants !
Installation	Anne Ferrer
Photos recto et page 2	Audoin Desforges

Le Théâtre Le Passage, Scène conventionnée est une association à but non lucratif. Il est subventionné par la Ville de Fécamp, le Ministère de la Culture – Direction Régionale des Affaires Culturelles de Haute-Normandie, le Conseil Régional de Haute-Normandie et le Département de Seine-Maritime.

Avec le soutien de l'ONDA (Office national de diffusion artistique), de l'ODIA Normandie (Office de diffusion et d'information artistique) et le mécénat du Casino de Fécamp Groupe Emeraude.

Bureau de l'association : Présidente : Annick Espargilière, Vice-président : Pierre Viricel, 2^{ème} Vice-président : Francis Grandguillot, Secrétaire : Geneviève Lebreton, Secrétaire adjointe : Eléonore Serdeczny, Trésorier : Pascal Bronnec, Trésorière adjointe : Sylvie Joliot

Renseignements et réservations :

Le Théâtre Le Passage est ouvert au public les mardi, jeudi et vendredi de 13h30 à 18h, le mercredi de 10h à 12h et de 13h30 à 18h et le samedi de 10h à 12h. Téléphone : 02.35.29.22.81

L'Embarcadère vous accueille une heure avant et après chaque spectacle, et vous propose une restauration légère ; il est fermé durant les représentations.



Théâtre Le Passage

54, rue Jules Ferry 76400 FÉCAMP

Tél : 02.35.29.22.81 / Fax : 02.35.28.50.48

info@theatrelepassage.fr

www.theatrelepassage.fr

